



CITTA' DI TORINO

DIVISIONE SERVIZI TECNICI - COORDINAMENTO AREA EDILIZIA SCOLASTICA

ATTO N. DEL 399

Torino, 18/05/2021

DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Convocata la Giunta, presieduta dalla Sindaca Chiara APPENDINO, sono presenti, oltre la Vicesindaca Sonia SCHELLINO, gli Assessori:

Antonietta DI MARTINO	Alberto SACCO
Roberto FINARDI	Sergio ROLANDO
Marco Alessandro GIUSTA	Marco PIRONTI
Antonino IARIA	Francesca Paola LEON
Maria LAPIETRA	Alberto UNIA

Con l'assistenza del Segretario Generale Mario SPOTO.

OGGETTO: CONVENZIONE TRA LA CITTA' DI TORINO E L'ASSOCIAZIONE «ARCHITETTURA SENZA FRONTIERE» PER L'ESECUZIONE DI INTERVENTI RELATIVI ALLA MANUTENZIONE ORDINARIA DEL CORTILE DELLA SCUOLA PRIMARIA «ALBERT SABIN» CORSO VERCELLI 157 . APPROVAZIONE.

L'associazione Architettura senza Frontiere Piemonte (ASF Piemonte), fin dal 2014, è stata coinvolta dalla Scuola per occuparsi del miglioramento dello spazio esterno del plesso scolastico attraverso un percorso di approfondimento, progettazione e partecipazione articolato in diversi momenti:

2014 - Playscapes Buone pratiche, architetture e paesaggi accoglienti e stimolanti: una ricerca sui progetti di spazi gioco educativi, in Italia e nel mondo.

2015-2017 - Courtyard Playground - Un progetto di gioco, coesione ed educazione civica nel cuore della Torino multi-etnica: solo seminando semi di pace, convivenza, solidarietà e sussidiarietà, potrà germogliare una società migliore, più equa e armoniosa. Le attività laboratoriali, sul gioco, l'arte, il verde, il cibo, la filosofia e il teatro, sono il percorso per imparare, conoscere l'altro e scambiare culture, coinvolgendo bambini e famiglie.

2016-2017 - Spazi Educa(t)tivi: il Concorso fotografico internazionale, organizzato nel quadro del Festival dell'Architettura di Torino 2017, ha portato l'attenzione sullo spazio esterno di gioco, in particolare quello educativo, inteso come luogo di incontro, scambio, interazione, educazione civica, formazione e crescita.

2016-2017 - Including Design - Il concorso di design per gli arredi esterni della scuola è il nucleo di un progetto di attività di sensibilizzazione, co-progettazione e co-produzione, per diffondere la cultura degli spazi comuni: una giuria tecnica e una giuria popolare hanno decretato il progetto vincitore, realizzato dalla cooperativa sociale Arcobaleno e personalizzato dai bambini della scuola. I prototipi degli arredi hanno ottenuto le certificazioni necessarie all'uso nelle scuole.

2018-2019 - Le avventure di Aron: attraverso laboratori di arte, scrittura creativa, visite al cortile, è stato realizzato un racconto illustrato per bambini che nasce dalla narrazione a staffetta ideata da 5 classi della scuola. I progetti hanno avuto il riconoscimento del patrocinio di: Città di Torino, Circoscrizione 6, Unesco - Torino City of Design, Circolo del Design, Giovani Artisti Italiani, e hanno ricevuto il sostegno di Compagnia di San Paolo e Fondazione CRT.

Progetto in corso 2018-2021: Progetto Sabin Pocket Garden. A conclusione del percorso sono stati reperiti i fondi per rendere fattiva parte dell'intervento di valorizzazione degli spazi esterni: il progetto è concepito per fasi successive e per il coinvolgimento delle realtà del territorio, dei bambini, delle famiglie, del corpo docente della scuola. Attraverso la vincita del bando "*Cittadino Albero*" di Compagnia di San Paolo, nel 2018 ASF ha ricevuto un contributo relativo alla riqualificazione degli spazi verdi del cortile della scuola; tale contributo, ad oggi, non è ancora stato speso per il sopraggiungere di variabili, quali la pandemia e i lavori che il Comune ha avviato nel 2019 per la riqualificazione energetica dell'edificio.

La Compagnia di San Paolo, finanziatore, a seguito di numerose proroghe per i motivi suddetti, ha chiesto che i lavori vengano terminati entro l'autunno del 2021.

L'associazione Re.Te ONG, già attiva nella realizzazione e nella gestione di un orto urbano e sociale nel quartiere di Barriera di Milano (AgroBarriera), ha accettato di attivare una collaborazione con la scuola che, oltre a concentrarsi sulla coltivazione e la cura dell'orto, darà il via ad un accordo per la gestione e la manutenzione degli spazi realizzati.

Tutto ciò premesso, con nota in data 22 febbraio 2021 l'Associazione Architettura Senza Frontiere - Via Ottavio Assarotti 15, 10122 Torino (Italy) - T/F +39 011 8120009 | CF 97724340019 info@asf-piemonte.org - www.asf-piemonte.org - che sviluppa progetti di architettura sociale in collaborazione con le comunità locali, in Italia e nel mondo, allo scopo di contribuire alla manutenzione ordinaria degli spazi verdi del cortile della Scuola Primaria Sabin, vista l'esigenza di intervenire con urgenza sul cortile scolastico descritto in premessa, ha richiesto alla Città di Torino di voler procedere direttamente, a propria cura e spese a tutti gli interventi finalizzati al ripristino del cortile della Scuola Primaria "Sabin" e, quindi, senza gravare sul bilancio dell'Amministrazione Comunale, (**all. 1**).

L'Associazione ha di conseguenza trasmesso un apposito progetto, a firma dell'Arch. Valeria Cottino composto dai seguenti allegati:

- Presentazione del progetto con preliminare sommario della spesa (**all. 2**); Dichiarazione del professionista Agronomo (**all. 3**); Relazione agronomica (**all. 4**); Schede tecniche dei materiali (**all. 5a-e**); Piano Operativo di Sicurezza (**all. 6**); Dichiarazione di cui all'art. 80 del D.Lgs. n. 50/2016 e s.m.i., resa ex artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000 nell'ambito dell'affidamento ai sensi dell'art. 36, D.Lgs n. 50/2016 (**all. 7**); Dichiarazione del progettista (**all. 8**).

Nasce l'urgenza di effettuare l'intervento in tempo utile alla fruizione dei fondi messi a disposizione dall'Ente finanziatore – Compagnia di S.Paolo.

Considerata la finalità dell'intervento proposto, che risponde ad un interesse pubblico comune alle parti, consistente nella manutenzione ordinaria delle aree del cortile della scuola "A. Sabin", di proprietà della Città di Torino, con interventi sul verde, realizzazione di spunti di gioco con elementi naturali, riordino delle funzioni e configurandosi, inoltre, come opera di pubblico interesse realizzata a totale spesa di soggetto privato, si ritiene di procedere con la stipulazione di apposita Convenzione tra la Città di Torino e l'Associazione Architettura Senza Frontiere (**all. 9**), regolante i rapporti tra le parti, al fine del conseguimento degli obiettivi prefissati.

Tutto ciò premesso,

LA GIUNTA COMUNALE

Visto l'art. 48 del Testo Unico delle leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del suddetto Testo Unico sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;

Con voti unanimi, espressi in forma palese;

DELIBERA

per le motivazioni espresse in narrativa, che integralmente si richiamano;

1. di valutare positivamente, in linea tecnica, sulla base di quanto esposto in narrativa che integralmente si richiama, il progetto presentato dall'Associazione Architettura Senza Frontiere per la manutenzione ordinaria degli spazi verdi del cortile della Scuola Primaria Sabin;
2. di dare atto che la realizzazione dei lavori esposti in narrativa, a cura e spese del proponente, oggetto del presente atto, sono coerenti con gli strumenti e programmi urbanistici esistenti;
3. di approvare lo schema di convenzione, ai sensi dell'art. 107, Decreto Legislativo 18 agosto 2000, n. 267 e degli artt. 6 e 27, comma 2 del vigente Regolamento per la Disciplina dei Contratti, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale del 18 febbraio 2019 (mecc. 2018 06449/005), esecutiva dal 4 marzo 2019, che verrà formalizzata tra la Città e l'Associazione Architettura Senza Frontiere con sede in Torino, Via Ottavio Assarotti 15, 10122 Torino (Italy) CF 97724340019, per lo svolgimento di attività connesse agli interventi finalizzati alla manutenzione ordinaria delle aree del cortile della Scuola Primaria "Albert Sabin" sita in corso Vercelli 157, di proprietà della Città. Il presente provvedimento non comporta oneri a carico della Città in quanto a totale cura e spesa di soggetto privato;
4. di autorizzare il Dirigente dell'Area Edilizia Scolastica, a sottoscrivere la suddetta convenzione

- in nome e per conto della Città;
5. di dare atto che l'intervento in oggetto, per la natura della spesa, non è pertinente alle disposizioni dell'impatto economico.

Proponenti:

L'ASSESSORA
Antonietta Di Martino

L'ASSESSORE
Antonino Iaria

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

IL DIRIGENTE
Marcello Francione





Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

LA DIRIGENTE FINANZIARIA
Elena Brunetto

LA SINDACA
Firmato digitalmente
Chiara Appendino

IL SEGRETARIO GENERALE
Firmato digitalmente
Mario Spoto

Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire ¹, archiviati come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

1. DEL-399-2021-All_1-All_1__lettera_di_proposta_alla_Città.pdf 
2. DEL-399-2021-All_2-All_2_PresentazioneProgetto_con_sommario_della_spesa.pdf 
3. DEL-399-2021-All_3-All_3_Dichiaraz_Profess_Agronomo.pdf 
4. DEL-399-2021-All_4-All_4__RelazioneAgronomica.pdf 

¹ L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento

5. DEL-399-2021-All_5-All_5a_schede_tecniche_OPENBIND_-_SCHEDA_TECNICA.pdf
6. DEL-399-2021-All_6-All_5b_schede_tecniche_CITY_OPEN_PAVING-
_ISTRUZIONI_OPERATIVE.pdf
7. DEL-399-2021-All_7-All_5c_NATURE-STABIL_ROAD_-
_ISTRUZIONI_OPERATIVE_RIPORTATO.pdf
8. DEL-399-2021-All_8-All_5d_All_.NATURE_PREMIX_-_SCHEDA_TECNICA_(2).pdf
9. DEL-399-2021-All_9-All_5e_TERRA_SOLIDA_-
_DICHIARAZIONE_ECOCOMPATIBILITA'_LEGANTI.pdf
10. DEL-399-2021-All_10-All_6_Piano_Operativo_di_Sicurezza.pdf
11. DEL-399-2021-All_11-All_7__Dichiaraz_Ditta.pdf
12. DEL-399-2021-All_12-All_8_Dichiarazione_progettista_.pdf
13. DEL-399-2021-All_13-All_9_Convenzione.pdf

